



PC.DEL/250/11  
18 March 2011

**Organization for Security and Co-operation in Europe  
Secretariat**

Original: RUSSIAN

---

**Conference Services**

At the request of the OSCE Delegation of Belarus the attached statement on the report by the Director of the Office for Democratic Institutions and Human Rights delivered to the 854th Meeting of the Permanent Council on 17 March 2011, is being distributed to all OSCE delegations.

An English translation will be circulated later.



Постоянная делегация  
Республики Беларусь в ОБСЕ

PC.DEL/250/11  
18 March 2011

Original: RUSSIAN

**Выступление  
Постоянного представителя Республики Беларусь при ОБСЕ А.Сычёва  
на заседании Постоянного совета ОБСЕ  
17 марта 2011 г.**

***По регулярному отчету директора  
БДИПЧ ОБСЕ Я.Ленарчича***

Уважаемый г-н Председатель,

Наша делегация присоединяется к словам приветствия в адрес директора БДИПЧ ОБСЕ Янеза Ленарчича. Благодарим его за содержательный, объемный доклад, который будет подробно изучен экспертами в столице.

В плане предварительной реакции хотели бы отметить, что за отчетный период деятельность БДИПЧ была, действительно, весьма интенсивной и касалась различных сфер, входящих в мандат Бюро.

Безусловно, наблюдение за выборами остается одним из приоритетных направлений работы БДИПЧ. Обратили внимание на то, что график прошлогодних выборов в регионе ОБСЕ был довольно насыщенным. Отметим также стремление Бюро позитивно реагировать на поступающие приглашения к наблюдению. Вместе с тем вынуждены по-прежнему констатировать отсутствие единого подхода в проведении наблюдения за выборами в различных государствах-участниках ОБСЕ.

В этой связи хотели бы в очередной раз озвучить нашу принципиальную позицию о необходимости разработки в рамках ОБСЕ единого свода правил и принципов наблюдения за выборами. Только коллективно согласованный и принятый консенсусом документ в этой области позволит исправить существующие недостатки и исключить «двойные стандарты», которые, к сожалению, продолжают сохраняться в практике Бюро. В этом мы смогли убедиться и в ходе последней избирательной кампании в Беларуси.

В Минске в настоящее время внимательно изучается итоговый доклад БДИПЧ по наблюдению за президентскими выборами в Республике Беларусь в декабре 2010 года. После его экспертной оценки и подготовки соответствующих комментариев их содержание будет доведено до сведения Бюро.

В целом надеемся, что обсуждение вопросов наблюдения за выборами в рамках специальной сессии на Варшавском совещании позволит сблизить позиции по данному вопросу и создать основу для принятия решений в интересах всех государств-участников и в интересах самого института наблюдения за выборами по линии ОБСЕ.

Удовлетворены тем, что впервые за последнее время нам удастся в этом году в структурированном формате обсудить также выполнение обязательств ОБСЕ по свободе передвижения и либерализации визовых режимов. Ожидаем комплексного, сбалансированного подхода к наполнению соответствующей сессии Обзорного совещания в г.Варшаве и результативной дискуссии.

Касаясь темы наблюдения за судебными процессами в Беларуси, хотели бы подчеркнуть, что приглашение БДИПЧ осуществить такое наблюдение следует рассматривать как «жест доброй воли» и подтверждение нашего стремления продолжать конструктивное взаимодействие с институтами ОБСЕ.

Рассчитываем на беспристрастную и профессиональную работу наблюдателей БДИПЧ в русле достигнутых между белорусской стороной и Бюро договоренностей.

В этом контексте хотели бы также привлечь внимание директора БДИПЧ к ситуации вокруг Гуантанамо, которая была поднята в выступлении нашей делегации на прошлом заседании Постоянного совета. Уверены, что экспертиза ОБСЕ, и БДИПЧ в частности, могла бы быть востребована в плане мониторинга судов над лицами, которые там содержатся.

В заключение позвольте пожелать Янезу Ленарчичу и его офису успехов в дальнейшей работе и заверить, что со своей стороны мы готовы к прямому и конструктивному диалогу с Бюро по всем интересующим вопросам.

Спасибо, г-н Председатель!